

NEERLEGGING-DÉPÔT 13 -11- 2003	REGISTRE 12 -12- 2003	69 000 CP 321
PARITAIR COMITÉ VOOR DE GROOTHANDELAARS-VERDELERS IN GENEESMIDDELEN	COMMISSION PARITAIRE POUR LES GROSSISTES-REPARTITEURS DE MEDICAMENTS	
PC 321	CP 321	
COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 4 NOVEMBER 2003 BETREFFENDE DE ARBEIDSUUR	CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 4 NOVEMBRE 2003 RELATIVE A LA DUREE DU TRAVAIL	
HOOFDSTUK 1 - TOEPASSINGSGEBIED	CHAPITRE 1 - CHAMP D'APPLICATION	
<i>Artikel 1</i> - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die vallen onder het toepassingsgebied van het Paritair comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen.	<i>Article 1</i> - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments.	
HOOFDSTUK 2 - ARBEIDSUUR	CHAPITRE 2 - DUREE DU TRAVAIL	
<i>Artikel 2</i> - De arbeidsuur wordt vastgesteld op 36 uur 40 minuten gemiddeld per week.	<i>Article 2</i> - La durée du travail est fixée à 36 heures 40 minutes en moyenne par semaine.	
De arbeidstijdregeling wordt bepaald op het vlak van de onderneming, hetzij door de Ondernemingsraad, hetzij bij akkoord tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging of bij ontstentenis hiervan met de werknemers of hun afgevaardigden.	Le régime de travail est fixé au niveau de l'entreprise, soit par le Conseil d'entreprise, soit par accord entre l'employeur et la délégation syndicale ou en l'absence de celle-ci avec les travailleurs ou leurs représentants.	
<i>Artikel 3</i> - Het presteren van overuren wordt tot het strikte minimum beperkt. Bij het presteren van overuren wordt in overeenstemming met de wettelijke bepalingen terzake, inhaalrust toegekend. Het loon voor de overuren wordt op het ogenblik van de inhaalrust betaald.	<i>Article 3</i> - La prestation d'heures supplémentaires est limitée au stricte minimum. En cas de prestation d'heures supplémentaires; il est accordé conformément aux dispositions légales un repos compensatoire. Le salaire des heures supplémentaires est payé au moment du repos compensatoire.	
<i>Artikel 4</i> - De normale wekelijkse arbeidsuur bedienden wordt over vijf dagen gespreid, behalve in geval van verplichte uitbating	<i>Article 4</i> - La durée hebdomadaire normale du travail est à répartir sur cinq jours, sauf obligation d'exploitation en vertu de la	

krachtens de bestaande reglementering.

Artikel 5 - In de ondernemingen die zowel werklieden en werksters als bedienden tewerkstellen, is de wekelijkse arbeidsduur en het uurrooster van het bediendepersoneel dat leiding geeft aan en toezicht houdt over de werklieden en werksters, evenwel dezelfde als die van de werklieden.

HOOFDSTUK 3 - HALFTIJDSE WERK

Artikel 6 - De voltijds tewerkgestelde arbeiders en bedienden die behoren tot de eerste drie categorieën gedefinieerd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 19 maart 1980 betreffende de beroepsclassificatie van bedienden, artikel 2, van minstens 53 jaar hebben op hun verzoek het recht over te stappen naar een halftijds uurrooster, na akkoord over de te presteren werktijden. De werknemers met een technische functie moeten de aanvraag doen vóór het begin van het trimester voorafgaand aan het trimester waarin de overstap gebeurt. De werknemers met een administratieve functie dienen de aanvraag ten laatste zes maanden voor de overstap te doen.

Het wordt de werkgever aanbevolen de hierdoor vrijgekomen uren toe te kennen aan een vervanger. Wanneer hij dit niet doet deelt hij de reden hiervoor mee aan de Ondernemingsraad (of bij afwezigheid hiervan aan de vakbondsafvaardiging).

HOOFDSTUK 4 - CARENDSDAG

Artikel 7- Met ingang van 1 juli 2001 wordt het stelsel van de carensdagen, zoals voorzien in artikel 52 van de Wet op de arbeidsovereenkomsten van 3 juli 1978 niet meer toegepast.

réglementation existante.

Article 5 - Dans les entreprises occupant à la fois des employés et des employées, des ouvriers et des ouvrières, la durée hebdomadaire et le régime horaire du travail du personnel employé encadrant ou suivant la main-d'œuvre ouvrière sont les mêmes que ceux appliqués au personnel ouvrier.

CHAPITRE 3 - TRAVAIL A MI-TEMPS

Article 6 - Les ouvriers et employés occupés à temps plein et qui appartiennent aux trois premières catégories définies par la convention collective de travail du 19 mars 1980 concernant la classification professionnelle des employés, article 2, de minimum 53 ans, ont le droit, à leur demande, de passer à un horaire mi-temps, après accord sur les horaires à préster. Les travailleurs qui ont une fonction technique doivent faire la demande avant le début du trimestre précédent le trimestre dans lequel le changement de régime se fait. Les travailleurs occupant une fonction administrative doivent faire la demande au moins six mois à l'avance.

Il est recommandé à l'employeur d'accorder les heures ainsi libérées à un remplaçant. S'il ne le fait pas il en communiqué la raison au Conseil d'entreprise (ou en l'absence de celui-ci à la délégation syndicale).

CHAPITRE 4 - JOUR DE CARENCE

Article 7 - A partir du 1er juillet 2001, le système des jours de carence tel que prévu à l'article 52 de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail ne sera plus appliqué.

HOOFDSTUK 5 - SLOTBEPALINGEN

Artikel 8 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt en heft de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 2002 tot vaststelling van de arbeids- en loonvoorwaarden op.

Artikel 9 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003. Ze is gesloten voor onbepaalde tijd en kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen.

CHAPITRE 5 - DISPOSITIONS FINALES

Article 8 - La présente convention collective de travail remplace et abroge la convention collective de travail du 29 mai 2002 fixant les conditions de travail et de rémunération.

Article 9 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2003. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée au président de la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments.